

STATEMENT OF ORIGINALITY

I here with declare that the research paper I wrote as a partial fulfilment of the requirements for the Sarjana degree and submitted to the English Educational Departement, the Faculty of Education and Letters wholly constitues my own original scientific writing.

As for other persons' works whose ideas are quoted in this paper have been referred to appropriately in accordance to the prevailing legal and intellectual ethic in the world to scientific writing tradition.

However, it the organality of this paper either partially or wholly is, later on. Proved or it falls under plagiarism , I would be prepared to recive any consequences in the form of any sanction suc as losing my related academic degree obtained from the insitution as well as other rules prevailing in Indonesia.

Serang, October 13rd, 2021



LIA MAULIA

SRN. 161230061

ACKNOWLEDGMENT

In the name of Allah, the Merciful, the Compassionate

There is no valuable words to be said but all praises be to all praises to be Allah, the almighty God, who has sent Muhammad, Peace be upon him, to be His prophet and messenger for people all over the world. The writer realizes and feels very sure that without His blessing, mercy, and guidance, it would be possible for my self to finish the paper

Herewith the writer would like to express her profound gratitude, more than she can express, to Mr. As'ari, S.S, M.Si., her first advisor, thank also go to Dr. Hj. Selnistia Hidayani, M.Pd., her second advisor, for the correction and invaluable criticism. In addition, also very much indebted to Dr. H. Anita, S.s, M.Pd., the head of English Education Department.

Last but for from least, she very sincere thanks especially go to her beloved parents, to her beloved husband, her daughter Aisya, her sister Naira and the whole family who always give prayer, support, motivation to finish her study.

Serang, October 13rd, 2021

LIA MAULIA
SRN. 161230061

ABSTRACT

Lia Maulia. 161230061. 2021. An Error Analysis on the Use of Personal Pronoun in Translating Sentences (A Case Study At Eight Grade Students Of Mts Al-Hidayah Ciomas Academic Year 2020/2021)

The purpose of this research was to identify the types of errors made by students on the use of personal pronoun in translating sentences. Furthermore this research also was aimed to analysis the causes of difficulties in undstanding personal pronoun in translating sentences. This is qualitative research. The subject of this research is the eighth grade students of MTs Al-Hidayah Ciomas. The data of this research were taken from test and iterview. The test is used for knowing what the types of errors made by students on the use of personal pronoun in translating sentences. The researcher describe the types of errors using precentage. Then, the interview is used to support this research in order to know the causes of students's difficulties in understanding personal pronoun in translating sentences. Based on the result of the research, the students make four types of errors, even though in different precentage. There are 37 omission (17.70%), 9 addition (4.30%), 121 substitution (57.89%), and 42 permutation (20.09%). In addition, based on interview, the reason why students faced difficulties in understanding personal pronoun are caused by interlingual transfer, intralingual transfer and the concontext of learning.

Key words: *Personal pronoun, error analysis, translating sentences*

THE ADVISERS' APPROVAL

This is to certify the undergraduate research paper of Lia Maulia
“An Error Analysis on the Use of Personal Pronoun in
Translating Sentences (A Case Study At Eight Grade Students Of
Mts Al-Hidayah Ciomas)”

It has been approved by the research paper advisers for further
approval by the board of Examiners.

Serang, October 22nd, 2021

Adviser I



As'ari, S.S., M.si.

NIP. 19741029 200003 1 002

Adviser II



Dr. Hj. Selnistia Hidayani, M.Pd.

NIP. 19801111 200801 2 018

Acknowledged by:

The head of English Education Department



Dr. Hj. Anita, S.S., M.Pd.

NIP. 19770410 200312 2 001

**"AN ERROR ANALYSIS ON THE USE PERSONAL
PRONOUN IN TRANSLATING SENTENCES
(A CASE STUDY AT EIGHT GRADE STUDENTS OF MTS
AL-HIDAYAH CIOMAS)"**

By :

LIA MAULIA

SRN. 161230061

Under the Supervision of

Adviser I,



As'ari, S.S., M.Si.

NIP. 19741029 200003 1 002

Adviser II,

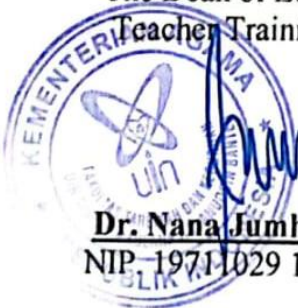


Dr. Hj. Selnistia Hidayani, M.Pd.

NIP. 19801111 200801 2 018

Acknowledged by:

The Dean of Education and
Teacher Training Faculty,



Dr. Nana Jumhana, M.Ag.

NIP. 19711029 199903 1 002

The Head of English Education
Department,



Dr. Hj. Anita, S.S., M.Pd.

NIP. 19770410 200312 2 001

THE BOARD OF EXAMINERS' APPROVAL

This is to certify that the undergraduate research paper of **Lia Maulia** has been approved by the Board of Examiners as a partial fulfillment of the requirement for the degree of Sarjana in English Education.

Serang, October 22th, 2021

The Board of Examiners:

Dr. Apud, M.Pd.
NIP. 19710117 200312 1 002

Chairperson



Yazid Rukmayadi, M.Pd.
NIP. 19860721 202012 1 001

Secretary



Prof. Dr. Ilzamudin, M.A.
NIP. 19610829 199003 1 002

Examiner I




Hj. Eulis Rahmawati, M.Pd.
NIP. 19790713 200312 2 002

Examiner II



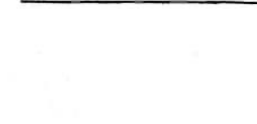
As'ari, S.S., M.Si
NIP. 19741029 200003 1 002

Adviser I



Dr. Hj. Selnistia Hidayani, M.Pd.
NIP. 19801111 200801 2 018

Adviser II



DEDICATION

With gratitude and love, this thesis specially dedicated to:

My beloved mother, Nuryati, and my beloved father, Agus Sobri, who always give me strength and everlasting love. Thanks for your supports, so I can finish this thesis. Love you.

Beloved husban Varas Fiqtori and my beloved daughter, Aisya Huwaina as my inspiration and biggest passion in my life.

All of my relatives who give me supports and advices.

My dearest friends, Danti and Imas who stand together waiting consultation.

My beloved friends, Kiyah, Ranum, Eni and Wiah who always give me motivation.

My advisors, Mr. As'ari, S.s, M.Si., and Mrs. Dr. Hj. Selnistia Hidayani, M.Pd., thanks a lot for your guidance, patience, and supports.

All of my friends, TBI B 2016 who always support and help me to complete this research.

MOTTO

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

Artinya: “Sesungguhnya sesudah kesulitan itu ada kemudahan.” (Q.S. Al-Insyirah 94:6)

A BRIEF BIOGRAPHY

The writer, Lia Maulia, was born in Serang, Banten, on 3rd of July 1998. She is the first daughter, out of two of Mr. Agus Sobri and Mrs. Nuryatih. The writer graduated from elementary school at SDN Ujung Tebu 3 in 2010, she graduated from junior high school at MTs Al-Hidayah Ciomas in 2013, She graduated from senior high school at MA Al-Hidayah Ciomas in 2016. Then she continued his education by joining undergraduate program of English Education Department, Faculty of Education and Letters, the University for Islamic Studies of “Sultan Maulana Hasanuddin” Banten.

TABLE OF CONTENTS

STATEMENT OF ORIGINALITY	i
ACKNOWLEDGEMENT	ii
ABSTRACT	iii
THE ADVISORS' APPROVAL	iv
THE BOARD OF EXAMINERS' APPROVAL	vi
DEDICATION	vii
MOTTO	viii
BRIEF BIOGRAPHY.....	ix
TABLE OF CONTENTS	x
CHAPTER I INTRODUCTION	1
A. Background of the Research	1
B. Identification of the Problem	5
C. Limitation of the Problem.....	5
D. Formulation of the Problem.....	6
E. Objective of the study	6
F. Significances of the Research.....	7
G. Previous Study	7
CHAPTER II THEORITICAL FRAMEWORK	11
A. Error	11
1. Definition of Error	11
2. Types of Error.....	12

3. Causes of Error	14
B. Concept of Personal Pronoun.....	15
1. Definition of Pronoun	15
2. Kinds of Pronoun	16
3. Personal pronoun	20
C. Definition of Sentence	23
CHAPTER III METHOD OF THE RESEARCH.....	26
A. Method of the Research	26
B. The Place and Time	26
C. Subject and Object of The Research.....	27
1. Subject of the Research.....	27
2. Object of the Research.....	27
D. The Technique of Data Collection.....	27
1. Documentation.....	27
2. Interview	28
E. The Technique of Analyzing Data.....	29
CHAPTER IV FINDING AND DISCUSSION	31
A. Research Finding	31
B. Discussion	33
CHAPTER V CONCLUSION	43
A. Conclusion	43

B. Suggestion	44
BIBLIOGRAPHY	46
APPENDICES	48

LIST OF TABLES

Table 2.1 Personal pronoun	21
Table 4.1 Students' code	31
Table 4.2 Percentage of types of error	32

LIST OF APPENDICES

Appendix 1 Test instrument and Key Answer	48
Appendix 2 List of Interview	50
Appendix 3 Samples of Students' Answer Test	51
Appendix 4 The Result of Interview.....	58
Appendix 4 Documentation	60

SK Adviser of Paper

The letter of research permits from the Dean of Education and Teacher
Training Faculty

Consultation Book